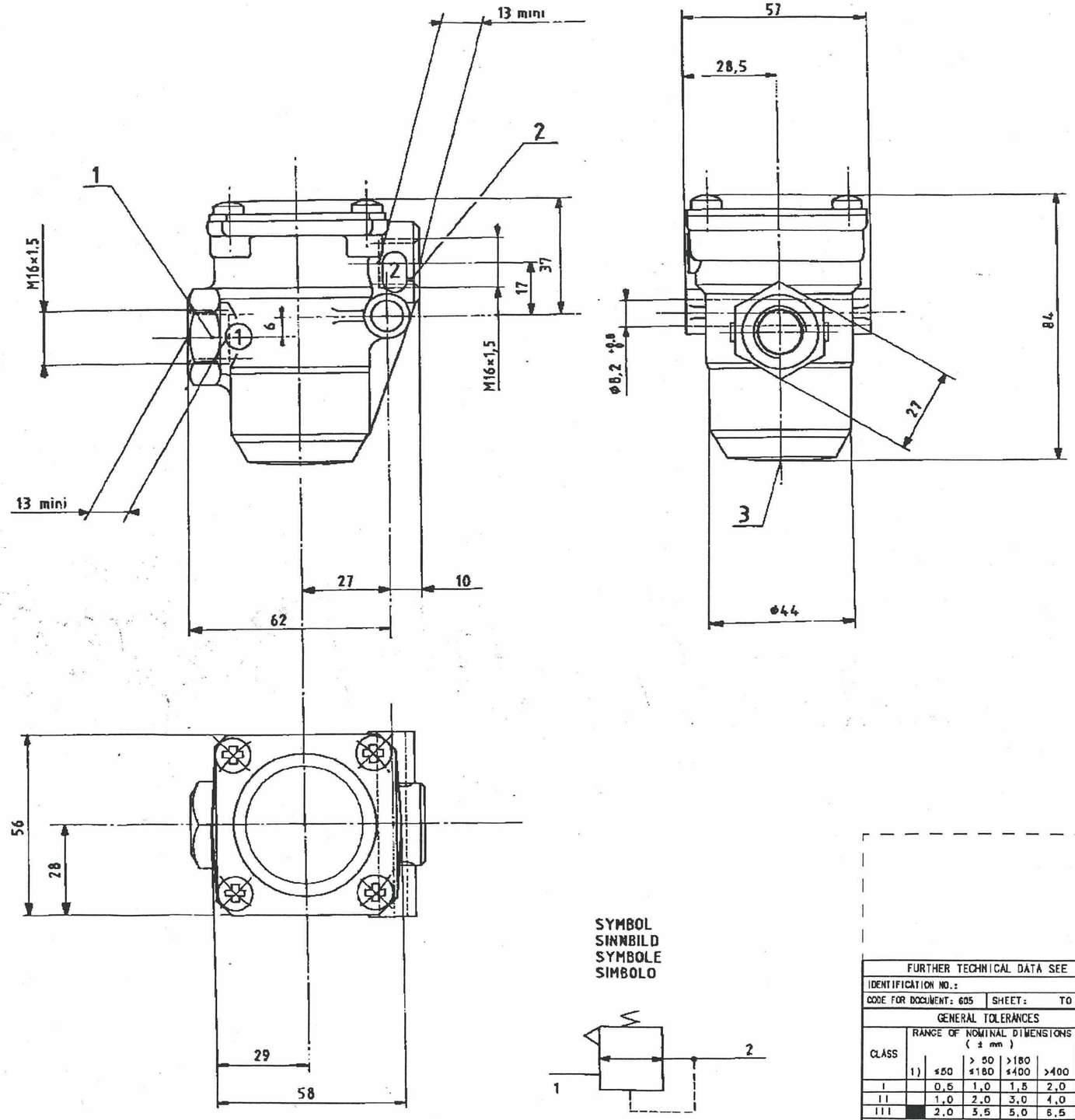



SYMBOL
SINNBILD
SYMBOLE
SIMBOLO




| | | |
|---|---|---|
| THERMAL RANGE OF APPLICATION<br>THERMISCHER ANWENDUNGSBEREICH<br>GAMME D'APPLICATION THERMIQUE<br>CAMPO DI APPLICATIONE TERMICA | | -40°C.....+80°C |
| TORQUE FOR CONNECTIONS<br>ANZUGSMOMENT FÜR EINSCHRAUBSTUTZEN<br>COUPLE DE SERRAGE DES RACCORDS<br>COPPIA DI SERRAGGIO DEI RACCORDI | | 34 Nm MAXI |
| 1 | AIR INLET<br>VORRATSLEITUNG<br>ALIMENTATION<br>ALIMENTAZIONE | ( HIGH PRESSURE )<br>( HOCHDRUCK )<br>( HAUTE PRESSION )<br>( ALTA PRESSIONE ) |
| 2 | DELIVERY<br>AUSGESTEUERTE LUFT.<br>UTILISATION<br>UTILIZZAZIONE | ( LOW PRESSURE )<br>( NIEDERDRUCK )<br>( BASSE PRESSION )<br>( BASSA PRESSIONE ) |
| 3 | AIR EXAUST<br>ENTLEFTUNG<br>ECHAPPEMENT<br>SCARICO | |
| DELIVERY PPRESSURE<br>AUSGESTEUERTER DRUCK<br>PRESSION D'UTILISATION<br>PRESSIONE D'UTILIZZAZIONE | $P_2 = 4.5^{\pm 0.2}$ bar | FOR<br>FUER<br>POUR<br>PER $P_1 = 8$ bar |
| OPPENING OF SAFETY VALVE<br>OEFFNUNG DES SICHERHEITSVENTILS<br>OUVERTURE DE LA SOUPAPE DE SECURITE<br>APERTURA DELLA VALVOLA DI SECUREZZA | | $P_2$ + 2,2 bar (MAXI) |
| NOMINAL DIAMETER MIN.<br>MIN. FREIER DURCHGANG<br>DIAMETRE NOMINAL MIN.<br>DIAMETRO NOMINALE MIN. | | 10mm (78,5 mm²) |
| MEDIUM<br>MEDIUM<br>FLUIDE<br>FLUIDO | | AIR<br>LUFT<br>AIR<br>ARIA |
| INLET PRESSURE<br>EINGESTEUERTER DRUCK<br>PRESSION D'ALIMENTATION<br>PRESSIONE D'ALIMENTAZIONE | $P_1$ MAXI=20bar | IF FALLS SI SE $P_1$ CONSTANT / UNVERÄNDERLICH / CONSTANTE / INVARIABILE |
| | $P_1$ MAXI=10bar | IF FALLS SI SE $P_1$ VARIABLE / VERÄNDERLICH / VARIABLE / VARIABILE |

| | | |
|---|---|---|
| FURTHER TECHNICAL DATA SEE | | |
| IDENTIFICATION NO.: | | |
| CODE FOR DOCUMENT: 605 | SHEET: TO | |

GENERAL TOLERANCES

| CLASS | 1) | RANGE OF NOMINAL DIMENSIONS ( ± mm ) ≤50 | >50 ≤180 | >180 ≤400 | >400 | ∠ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| I | | 0,5 | 1,0 | 1,5 | 2,0 | |
| II | | 1,0 | 2,0 | 3,0 | 4,0 | ± 3° |
| III | ■ | 2.0 | 3,5 | 5,0 | 6,5 | |

TAPPED HOLES ACC. ISO 4039 / JED-162

1) TOLERANCE CLASS APPLIED CROSSMARKED

| DCN-NO. | REV. | DATE |
|---|---|---|
| | L | |
| | K | |
| | J | |
| | H | |
| | G | |
| | F | |
| | E | |
| | D | |
| | C | |
| | B | |
| | A | |

100mm

COPYRIGHT

| DATE | SIGNATURE |
|---|---|
| DRAWN 96-01-02 RIDARCH | |
| CHECKED 95-01-02 HAIMARC | |
| STANDARDIZATION 96-01-02 96 000 | |

WABCO

PRESSURE LIMITING VALVE
DRUCKBEGRENZUNGSVENTIL
DETENDEUR
VALVOLA LIMITATRICE D. PRE

| MASS | SCALE | PRODUCT IDENTIFICATION NO. | CODE FOR DOCUMENT | SHEET |
|---|---|---|---|---|
| 0.4 kg | 1:1 | 475 015 049 0 | 605 | 1/1 |
| SIZE | T.R.I. | | | |
| A 2 | 210 | | | |

| CODE F.PROD.-GROUP | CODE FOR SHAPE | REPLACEMENT FOR |
|---|---|---|
| | | |

EXPERT CODE ☐☐☐ TYPE OF PRODUCT ☐☐☒


QUESTO DOCUMENTO, NE UTILIZZAZIONE, IT CONTENUTO O RENDERLO NON E' PERMESSO CONSEGNARE A TERZI O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO, NE UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERLO NOTO A TERZI SENZA ESPLICITA AUTORIZZAZIONE. OGNI INFRAZIONE COSTITUIRA UN EVIDENTE ABUSO E DARA LUOGO AL RISARCIMENTO DI TUTTI I DANNI. SUBITI. E FATTA RISERVA DI OGNI ALTRO DIRITTO. DOCUMENT, AND GIVING IT TO OTHERS AND THE USE OR COMMUNICATION OF THE CONTENTS HEREOF, ARE FORBIDDEN WITHOUT EXPRESS AUTHORITY. OFFENDERS ARE LIABLE TO THE PAYMENT OF DAMAGES. ALL RIGHTS ARE RESERVED IN THE EVENT OF THE GRANT OF A PATENT OR THE REGISTRATION OF AN UTILITY MODEL OR DESIGN.
COPYING OF THIS



TOUTE COMMUNICATION OU REPRODUCTION DE CE DOCUMENT, TOUTE EXPLOITATION OU COMMUNICATION DE SON CONTENU SONT INTERDITES, SAUF AUTORISATION EXPRESSE. TOUT MANQUEMENT A CETTE REGLE CONSTITUE UN ABUS EVIDENT ET EXPOSE SON AUTEUR AU VERSEMENT DE DOMMAGES ET INTERETS. TOUS DROITS DE PROPRIETE INDUSTRIELLE OU ARTISTIQUE RESERVES.



WITTELUNG UNDES INHALTS UNBEFUGTE VERVIELFALTIGUNG UND STELLEN OHNE AUSDRUCKLICHE SCHRIFTLICHE GENEHMIGUNG DES HERSTELLERS VERBOTEN. ZUWIDERHANDLUNGEN VERPFLICHTEN ZU SCHADENERSATZ. ALLE RECHTE FÜR DEN FALL DER PATENTERTEILUNG ODER GEBRAUCHSMUSTER - EINTRAGUNG VORBEHALTEN.


85-01